

# ΓΕΝΙΚΗ ΟΧΗΜΑΤΩΝ THIRD PARTY PLUS WEB



Διαβάστε προσεκτικά το έγγραφο αυτό, βεβαιωθείτε ότι ανταποκρίνεται στις ανάγκες σας και φυλάξτε το σε ασφαλές μέρος.

Αν αποφασίσετε ότι αυτή η ασφάλιση δεν ανταποκρίνεται στις ανάγκες σας, μπορείτε εντός δεκατεσσάρων ημερών από τη σύναψη της ασφάλισης και νοουμένου ότι δεν έχετε υποβάλει απαίτηση, να συμπληρώσετε και να αποστείλετε στην Εταιρεία το έντυπο «Ειδοποίηση Υπαναχώρησης» το οποίο μπορείτε να βρείτε στην Ιστοσελίδα μας και θα σας επιστρέψουμε όλα τα ασφαλιστήρια που έχετε πληρώσει. Σε περίπτωση που δεν ασκήσετε το δικαίωμα υπαναχώρησης, ως αναφέρεται πιο πάνω, η ασφαλιστική σύμβαση καθίσταται δεσμευτική βάσει των όρων που αναγράφονται στο Ασφαλιστήριο.

Η υπόσχεσή μας σε σας είναι ότι θα είμαστε πάντοτε δίκαιοι και λογικοί οποτεδήποτε χρειάζεστε την προστασία του Ασφαλιστηρίου σας. Επίσης, σας βεβαιώνουμε ότι θα ενεργούμε γρήγορα για να σας προσφέρουμε αυτή την προστασία.

### **ΣΗΜΑΝΤΙΚΗ ΣΗΜΕΙΩΣΗ**

Παρακαλούμε να βεβαιώνετε ότι μας ειδοποιείτε άμεσα αν υπάρχουν οποιεσδήποτε αλλαγές στις περιστάσεις που μπορεί να επηρεάσουν αυτή την ασφάλιση, όπως για παράδειγμα:

- Μεταβίβαση του Μηχανοκίνητου Οχήματος
- Οδήγηση του Μηχανοκίνητου Οχήματος από οδηγούς οι οποίοι δεν καλύπτονται από το Ασφαλιστήριο
- Αλλαγή στη χρήση ή τροποποίηση της μηχανής του Μηχανοκίνητου Οχήματος ή ρυμούλκηση οχήματος.

Read this document carefully, make sure that it meets your requirements and keep it in a safe place.

In the event that this insurance does not meet your requirements you have the right, within fourteen days from the date of purchase of the policy and provided no claims have been submitted, to complete and send to our Company the «Withdrawal Notice Form» that can be found on our Website and we will refund the premium you have paid. If the right of withdrawal, as described above, is not exercised, the insurance policy becomes binding, in accordance with the terms and conditions specified within the Policy document.

Our promise to you is that we will always be fair and reasonable whenever you need the protection of your Policy. We would also like to assure you that we will act promptly to provide you with that protection.

### **IMPORTANT NOTICE**

Please make sure that you notify us immediately if there are any changes to the circumstances which may affect this insurance, for example:

- Transfer of ownership of the Motor Vehicle
- Driving of the Motor Vehicle by drivers who are not covered by the Policy
- Change of use or mechanical modification of the Motor Vehicle or towing of a trailer or a vehicle.

#### **Κεντρικά γραφεία:**

Έβρου 4, Eurolife House  
2003 Στρόβολος, Λευκωσία  
Τ.Θ. 21668, 1511 Λευκωσία  
Τηλ.: 22128700, Fax: 22123706  
Ιστοσελίδα: [www.genikesinsurance.com.cy](http://www.genikesinsurance.com.cy)

#### **Head Office:**

4, Evrou Street, Eurolife House  
2003 Strovolos, Nicosia  
P.O. Box 21668, 1511 Nicosia  
Tel.: 22128700, Fax: 22123706  
Website: [www.genikesinsurance.com.cy](http://www.genikesinsurance.com.cy)

# ΓΕΝΙΚΗ ΟΧΗΜΑΤΩΝ THIRD PARTY PLUS WEB

## ΕΙΣΑΓΩΓΙΚΗ ΡΗΤΡΑ

Επειδή ο Ασφαλισμένος με Πρόταση, η οποία θεωρείται ότι έχει ενσωματωθεί στο έγγραφο αυτό και στην οποία περιέχονται απαντήσεις και δηλώσεις του κατά τη σύναψη της ασφάλισης που αποτελούν τη βάση της σύμβασης αυτής, έχει αποταθεί στην Εταιρεία για την ασφάλιση αυτή και έχει καταβάλει ασφάλιστρο ως αντάλλαγμα για τέτοια ασφάλιση, το Ασφαλιστήριο αυτό βεβαιώνει ότι, όσον αφορά περιστατικά που συμβαίνουν κατά τη διάρκεια της Περιόδου Ασφάλισης, παρέχει ασφαλιστική κάλυψη στον Ασφαλισμένο σύμφωνα με τους όρους, εξαιρέσεις, ορισμούς και προϋποθέσεις που περιέχονται στο έγγραφο αυτό.

ΓΕΝΙΚΕΣ ΑΣΦΑΛΕΙΕΣ ΚΥΠΡΟΥ ΛΤΔ

*C. agrotis*

## RECITAL CLAUSE

Whereas the Insured by a Proposal, which is deemed to be incorporated herein and which contains his statements and declarations made at the time of effecting the insurance, which shall be the basis of the contract, has applied to the Company for this insurance and has paid the premium as consideration for such insurance, now this Policy witnesses that, in respect of events occurring during the Period of Insurance, an insurance cover is being provided to the Insured in accordance with the terms, exceptions, definitions and conditions contained herein.

GENERAL INSURANCE OF CYPRUS LTD

*C. agrotis*

# ΟΡΙΣΜΟΙ

## Εταιρεία

Οι Γενικές Ασφάλειες Κύπρου Λτδ.

## Ασφαλιστήριο

Το έγγραφο αυτό/λεκτικό, ο Πίνακας, το Πιστοποιητικό Ασφάλισης, η Πρόταση καθώς και οποιοσδήποτε Πρόσθετες Πράξεις που αναφέρονται στον Πίνακα πρέπει να διαβάζονται μαζί και αποτελούν τη σύμβαση ασφάλισης.

## Ασφαλισμένος

Το φυσικό ή νομικό πρόσωπο προς όφελος του οποίου εκδόθηκε το Ασφαλιστήριο και αναγράφεται στον Πίνακα.

## Πίνακας

Έγγραφο που αποτελεί μέρος του Ασφαλιστηρίου στο οποίο αναφέρονται μεταξύ άλλων τα στοιχεία του Ασφαλισμένου και του Μηχανοκίνητου Οχήματος, η παρεχόμενη κάλυψη, η Περίοδος Ασφάλισης, το Ασφάλιστρο και οι Πρόσθετες Πράξεις που ισχύουν.

## Πρόταση

Έγγραφο που έχει συμπληρωθεί σύμφωνα με τις δηλώσεις και απαντήσεις του Ασφαλισμένου κατά τη σύναψη της ασφάλισης και αποτελεί τη βάση του Ασφαλιστηρίου.

## Πιστοποιητικό

Έγγραφο που εκδίδεται προς τον Ασφαλισμένο, το οποίο συνιστά απόδειξη ασφάλισης μηχανοκίνητου οχήματος όπως απαιτείται από το Νόμο.

## Γεωγραφική Περιοχή

### Κάλυψη Έναντι Τρίτων

Μέρος 1 - Κύπρος, εξαιρουμένων των περιοχών της Κυπριακής Δημοκρατίας στις οποίες η κυβέρνηση της Κυπριακής Δημοκρατίας δεν ασκεί αποτελεσματικό έλεγχο, και τα Κράτη που έχουν προσυπογράψει το Μέρος III της Ενοποιημένης Συμφωνίας.

### Ασφάλιση Μηχανοκίνητου Οχήματος

Μέρος 2 - Κύπρος, εξαιρουμένων των περιοχών της Κυπριακής Δημοκρατίας στις οποίες η κυβέρνηση της Κυπριακής Δημοκρατίας δεν ασκεί αποτελεσματικό έλεγχο.

## Νόμος

Ο περί Μηχανοκίνητων Οχημάτων (Ασφάλιση Έναντι Τρίτου) Νόμος 2000 έως 2010, ή οποιοσδήποτε Νόμος που τον τροποποιεί ή τον αντικαθιστά, και περιλαμβάνει οποιοσδήποτε Κανονισμούς που έχουν εκδοθεί σύμφωνα με αυτόν.

## Οδός

Σημαίνει οδό στην Κύπρο σύμφωνα με τον ορισμό που δίνεται από το Νόμο.

## Άδεια Οδήγησης

Σημαίνει άδεια για οδήγηση μηχανοκίνητου οχήματος η οποία χορηγείται με βάση τις διατάξεις του Περί Μηχανοκίνητων Οχημάτων και Τροχαίας Κίνησης Νόμου του 1972 ή οποιουδήποτε Νόμου που τον τροποποιεί ή τον αντικαθιστά και περιλαμβάνει οποιοσδήποτε Κανονισμούς έχουν εκδοθεί σύμφωνα με αυτόν και/ή του Περί Άδειας Οδήγησης Νόμου του 2001, στην Κυπριακή Δημοκρατία ή χώρα κράτους μέλους της Ευρωπαϊκής Ένωσης.

## Μηχανοκίνητο Όχημα

Το μηχανοκίνητο όχημα που αναφέρεται στον Πίνακα.

## Πρόσθετες Πράξεις

Λεκτικό το οποίο τροποποιεί ή διαφοροποιεί τους όρους του Ασφαλιστηρίου της Εταιρείας. Αποτελούν αναπόσπαστο μέρος του

# DEFINITIONS

## Company

General Insurance of Cyprus Ltd.

## Policy

This document/wording, the Schedule, the Certificate of Insurance, the Proposal and any applicable Additional Clauses stated in the Schedule must be read together and form the contract of insurance.

## Insured

The natural or legal person named in the Schedule in favour of whom the Policy has been issued.

## Schedule

The document forming part of the Policy, which amongst others includes details of the Insured, the Motor Vehicle, the cover provided, the Period of Insurance, the Premium and the Additional Clauses which apply.

## Proposal

The document completed in accordance with the declarations and statements of the Insured at the time of effecting the insurance, which shall be the basis of the Policy.

## Certificate

The document issued to the Insured, which constitutes proof of motor vehicle insurance as required by the Law.

## Geographical Area

### Third Party Liability

Section 1 - Cyprus, excluding areas of the Republic of Cyprus where the government of the Republic of Cyprus does not exercise effective control, and the States which are signatory parties to Section III of the Unified Agreement.

### Insurance of the Motor Vehicle

Section 2 - Cyprus, excluding areas of the Republic of Cyprus where the government of the Republic of Cyprus does not exercise effective control.

## Law

The Motor Vehicles (Third Party Liability Insurance) Law of 2000 to 2010 or any Law amending or substituting the same and it includes any Regulations issued thereunder.

## Road

A road in Cyprus within the meaning of the Law.

## Driving License

Means a license to drive a motor vehicle granted under the provisions of the Motor Vehicles and Road Traffic Law of 1972 or any Law amending or substituting the same and it includes any Regulations issued thereunder and/or the Driving License Law of 2001, in the Republic of Cyprus or member state of the European Union.

## Motor Vehicle

The motor vehicle specified in the Schedule.

## Additional Clauses

Wordings which amend or modify the terms of the Policy. They form part of the Policy only if they are referred in the Schedule.

Ασφαλιστηρίου εκείνες που ρητά αναφέρονται στον Πίνακα.

**Περίοδος Ασφάλισης**

Η χρονική περίοδος για την οποία ισχύει η ασφάλιση με βάση αυτό το Ασφαλιστήριο, όπως αναφέρεται στον Πίνακα, καθώς και οποιαδήποτε μεταγενέστερη περίοδος για την οποία το Ασφαλιστήριο θα ανανεωθεί και θα πληρωθεί το ασφάλιστρο.

**Ενοποιημένη Συμφωνία**

Η Ενοποιημένη Συμφωνία όπως ορίζεται από το Νόμο.

**Period of Insurance**

The period of time for which the insurance is provided under this Policy, as set out in the Schedule, and any further period for which the Policy is renewed and the premium is paid.

**Unified Agreement**

The Unified Agreement within the meaning of the Law.

# ΠΑΡΕΧΟΜΕΝΗ ΚΑΛΥΨΗ

Η κάλυψη που έχει επιλέξει ο Ασφαλισμένος είναι Ευθύνης Έναντι Τρίτων (Third Party) και ισχύουν η Εισαγωγική Ρήτρα, οι Ορισμοί και τα Μέρη 1, 2 και 3 του Ασφαλιστηρίου.

Από το Μέρος 4 (Πρόσθετες Πράξεις) ισχύουν και αποτελούν μέρος της κάλυψης που έχει ο Ασφαλισμένος εκείνες που ρητά αναφέρονται στον Πίνακα.

## ΜΕΡΟΣ 1 ΕΥΘΥΝΗ ΕΝΑΝΤΙ ΤΡΙΤΩΝ

### 1. Κάλυψη του Ασφαλισμένου και Άλλων Προσώπων στην Κύπρο

Τηρουμένων των προνοιών που αναφέρονται στα Όρια Ευθύνης και στο Αρμόδιο Δικαστήριο και Γεωγραφικής Περιοχής, η Εταιρεία παρέχει κάλυψη στον Ασφαλισμένο ή σ' οποιοδήποτε Εξουσιοδοτημένο Οδηγό έναντι όλων των ποσών, περιλαμβανομένων των εξόδων, τόκων και δαπανών του προσώπου που προβάλλει την αξίωση, που ο Ασφαλισμένος ή οποιοσδήποτε Εξουσιοδοτημένος Οδηγός θα καταστεί με βάση τον Νόμο υπόλογος να πληρώσει ως αποτέλεσμα ατυχήματος που προκλήθηκε ή προέκυψε από τη χρήση του Μηχανοκίνητου Οχήματος σε Οδό στην Κύπρο σχετικά με:

- (α) θάνατο ή σωματική βλάβη οποιουδήποτε προσώπου
- (β) επείγουσας φύσης νοσηλεία οποιουδήποτε προσώπου
- (γ) ζημιά σε περιουσία.

### 2. Κάλυψη του Ασφαλισμένου και άλλων Προσώπων εκτός της Κύπρου

Τηρουμένων των προνοιών που αναφέρονται στα Όρια Ευθύνης, η Εταιρεία παρέχει κάλυψη στον Ασφαλισμένο ή σε οποιοδήποτε Εξουσιοδοτημένο Οδηγό που καθορίζεται στον Πίνακα έναντι όλων των ποσών, συμπεριλαμβανομένων των εξόδων, τόκων και δαπανών του προσώπου που προβάλλει την αξίωση, που ο Ασφαλισμένος ή οποιοσδήποτε Εξουσιοδοτημένος Οδηγός θα καταστεί με βάση τον νόμο υπόλογος να πληρώσει ως αποτέλεσμα της χρήσης του Μηχανοκίνητου Οχήματος στο έδαφος οποιουδήποτε Κράτους, εκτός της Κύπρου, που έχει προσυπογράψει το Μέρος III της Ενοποιημένης Συμφωνίας. Νοείται ότι, η κάλυψη που παρέχεται με βάση την παράγραφο αυτή, είναι η κάλυψη που απαιτείται από τη νομοθεσία που προβλέπει για την υποχρεωτική ασφάλιση έναντι αστικής ευθύνης που προκύπτει από τη χρήση μηχανοκινήτων οχημάτων που ισχύει στο Κράτος στο οποίο συμβαίνει το γεγονός που δημιουργεί τέτοια ευθύνη.

### 3. Κάλυψη Νόμιμων Προσωπικών Αντιπροσώπων

Στην περίπτωση θανάτου οποιουδήποτε προσώπου που δικαιούται κάλυψη δυνάμει του Μέρους αυτού, η Εταιρεία θα παράσχει κάλυψη σχετικά με την ευθύνη που υπέχει το πρόσωπο αυτό στους νόμιμους προσωπικούς αντιπροσώπους του, σύμφωνα με τους όρους και περιορισμούς που είχαν εφαρμογή στο πρόσωπο αυτό πριν από το θάνατό του.

### 4. Όρια Ευθύνης

Τα Όρια Ευθύνης της Εταιρείας δυνάμει του Μέρους αυτού του

# INSURANCE COVER PROVIDED

The insurance cover selected by the Insured is Third Party Liability and the Recital Clause, the Definitions and Sections 1, 2 and 3 of this Policy are operative.

Under Section 4 (Additional Clauses) only those referred to in the Schedule are operative and form part of the insurance cover provided to the Insured.

## SECTION 1 THIRD PARTY LIABILITY

### 1. Indemnity to the Insured and Other Persons in Cyprus

The Company will, subject to the Limits of Liability, the Competent Jurisdiction clause and Geographical Area, indemnify the Insured or any Authorised Driver against all sums including claimant's costs, interest and expenses, which the Insured or any Authorised Driver shall become legally liable to pay as a result of an accident caused by or arising out of the use of the Motor Vehicle on a Road in Cyprus in respect of:

- (a) death or bodily injury to any person
- (b) emergency treatment to any person
- (c) damage to property.

### 2. Indemnity to the Insured and other Persons outside Cyprus

The Company will, subject to the Limits of Liability, indemnify the Insured or any Authorised Driver specified in the Schedule against all sums including claimant's costs, interest and expenses, which the Insured or any Authorised Driver shall become legally liable to pay as a result of the use of the Motor Vehicle in the territory of any State, outside Cyprus, which is a signatory party to Section III of the Unified Agreement provided that, the indemnity granted under this paragraph, is the indemnity which is required by the legislation on compulsory insurance against civil liability which arises out of the use of motor vehicles which is in force in the State where the incident causing such a liability has occurred.

### 3. Indemnity to Legal Personal Representatives

In the event of the death of any person entitled to indemnity under this Section, the Company will, in respect of the liability incurred by such person, indemnify his legal personal representatives under the terms and subject to the limitations that applied to such person before the time of his death.

### 4. Limits of Liability

By virtue of this Section of the Policy the Company introduces the

Ασφαλιστηρίου, καθορίζονται τα ελάχιστα που απαιτεί ο Νόμος, ως κάτωθι:

- (α) Παράγραφος 1(α) - Για σωματική βλάβη ή θάνατο συμπεριλαμβανομένων εξόδων και τόκων μέχρι του ποσού των €38.600.000 ανά περιστατικό, ανεξάρτητα από τον αριθμό των απαιτήσεων που εγείρονται από ή σε σχέση με το περιστατικό αυτό
- (β) Παράγραφος 1(β) - Για νοσηλεία επείγουσας φύσης που παρέχεται σε κάθε πρόσωπο μέχρι του ποσού των €35
- (γ) Παράγραφος 1(γ) - Για ζημιά σε περιουσία συμπεριλαμβανομένων εξόδων και τόκων μέχρι του ποσού των €1.300.000 ανά περιστατικό, ανεξάρτητα από τον αριθμό των απαιτήσεων που εγείρονται από ή σε σχέση με το περιστατικό αυτό
- (δ) Παράγραφος 2 - Τα ελάχιστα Όρια Ευθύνης που προβλέπονται από την αντίστοιχη νομοθεσία που ισχύει στο έδαφος των Κρατών που αναφέρονται στην Παράγραφο 2, τηρουμένων πάντοτε των προνοιών της Παραγράφου 5 του Μέρους αυτού.

#### 5. Εφαρμογή Ορίων Ευθύνης

Η ευθύνη της Εταιρείας δυνάμει του Μέρους αυτού του Ασφαλιστηρίου δεν θα υπερβαίνει τα ποσά της κάλυψης όπως αυτά παρουσιάζονται στην παράγραφο 4 ως Όρια Ευθύνης.

Νοείται ότι, στην περίπτωση χρήσης του Μηχανοκίνητου Οχήματος στο έδαφος οποιουδήποτε Κράτους εκτός της Κύπρου, που έχει προσυπογράψει το Μέρος III της Ενοποιημένης Συμφωνίας και η κάλυψη που παρέχεται δυνάμει του Ασφαλιστηρίου αυτού, είναι για ποσό μεγαλύτερο από το ελάχιστο ποσό που προβλέπεται από την αντίστοιχη νομοθεσία του Κράτους στο οποίο επεσυνέβη το γεγονός που δημιούργησε τέτοια ευθύνη, τότε εφαρμόζεται το μεγαλύτερο αυτό ποσό, παρόλον ότι το γεγονός επεσυνέβη εκτός της Κύπρου.

#### 6. Αντιπροσώπηση και Υπεράσπιση

Η Εταιρεία δικαιούται με δικά της έξοδα κατά την κρίση της:

- (α) να προβαίνει σε διευθετήσεις ώστε να αντιπροσωπεύεται σε οποιαδήποτε θανατική ανάκριση ή έρευνα αναφορικά με οποιοδήποτε θάνατο που δυνατό να αποτελεί αντικείμενο κάλυψης δυνάμει του Μέρους αυτού
- (β) να αναλαμβάνει την υπεράσπιση οποιωνδήποτε νομικών διαδικασιών σε οποιοδήποτε Δικαστήριο σχετικά με οποιαδήποτε πράξη ή ισχυριζόμενο αδίκημα που προκάλεσε ή σχετίζεται με οποιοδήποτε συμβάν που δυνατό να αποτελεί αντικείμενο κάλυψης δυνάμει του Μέρους αυτού.

#### 7. Περιορισμός Επιβατών

Σε περίπτωση που ως αποτέλεσμα της χρήσης του Μηχανοκίνητου Οχήματος δυνάμει του Ασφαλιστηρίου αυτού μεταφέρεται μεγαλύτερος αριθμός προσώπων από όσους αναφέρονται στον Πίνακα, ο Ασφαλισμένος ή ο οδηγός θα επιστρέψει στην Εταιρεία τόσο μέρος του συνολικού ποσού που πλήρωσε η Εταιρεία σχετικά με αξιώσεις των επιβατών του Ασφαλισμένου Οχήματος όσο είναι η αναλογία του αριθμού των επιπλέον επιβατών σε σχέση με το συνολικό αριθμό των επιβατών που μεταφέρονται.

#### 8. Παράνομοι Επιβάτες

Σε περίπτωση που η Εταιρεία καταβάλει οποιοδήποτε ποσό βάσει των διατάξεων του Νόμου σε σχέση με σωματική βλάβη ή θάνατο οποιουδήποτε προσώπου που επιβαίνει του Μηχανοκίνητου Οχήματος με τη συγκατάθεση του Ασφαλισμένου ή του οδηγού κατά παράβαση οποιουδήποτε νόμου ή κανονισμού, τότε ο Ασφαλισμένος και/ή ο οδηγός οφείλει να επιστρέψει το ποσό αυτό στην Εταιρεία και η Εταιρεία δικαιούται να επιζητήσει την ανάκτηση του ποσού αυτού από τον Ασφαλισμένο και/ή τον οδηγό.

#### 9. Αρμόδιο Δικαστήριο

Η Εταιρεία δεν θα έχει ευθύνη να παρέχει κάλυψη δυνάμει του

following Limits of Liability which are the minimum required by Law:

- (a) Paragraph 1(a) - In respect of personal injuries or death, including costs and interest, up to the amount of €38.600.000 per event irrespective of the number of claims submitted by or in relation to the event
- (b) Paragraph 1(b) - In respect of payment for emergency treatment to any person up to the amount of €35
- (c) Paragraph 1(c) - In respect of damage to property including costs and interest, up to the amount of €1.300.000 per event irrespective of the number of claims submitted by or in relation to the event
- (d) Paragraph 2 - The minimum Limits of Liability required by the respective legislation of the States specified in Paragraph 2, always subject to Paragraph 5 of this Section.

#### 5. Application of Limits of Liability

The Company's liability under this Policy shall not exceed the Limits of Liability specified in paragraph 4 above.

Provided that, in the event where indemnity is required to be provided as a result of the use of the Motor Vehicle in the territory of any State, outside Cyprus, which is a signatory party to Section III of the Unified Agreement, and the indemnity granted under this Policy is for a greater amount than the minimum amount envisaged under the respective legislation of the State where the incident giving rise to such liability has occurred, then the higher amount applies even though the incident has occurred outside Cyprus.

#### 6. Representation and Defence

The Company may at its own expense and discretion:

- (a) arrange for representation at any inquest or at any accident inquiry for any death which may be the subject of indemnity under this Section
- (b) undertake the defence of any proceedings in any Court of Law in respect of any act or alleged offence causing or relating to any event which may be the subject of indemnity under this Section.

#### 7. Passenger Limitation

In the event that as a result of an accident occurring whilst the Motor Vehicle is being used under this Policy, and is carrying a greater number of persons than that stated in the Schedule, the Insured and/or the driver shall repay to the Company the rateable proportion of the total amount paid by the Company that relates to the additional passengers carried.

#### 8. Illegal Passengers

In the event that the Company pays any amount by virtue of the provisions of the Law in respect of bodily injury to or death of any person who is carried in or upon the Motor Vehicle with the consent of the Insured or the driver in defiance of any law or regulation then the Insured and/or the driver shall repay this amount to the Company and the Company has the right to pursue the recovery of this amount from the Insured and/or the driver.

#### 9. Competent Jurisdiction

The Company shall not be liable to indemnify any person under this



Ασφαλιστηρίου αυτού όσον αφορά δικαστικές αποφάσεις που δεν εκδίδονται από αρμόδιο Δικαστήριο της Δημοκρατίας στα πλαίσια οποιασδήποτε διαδικασίας για την πληρωμή οποιουδήποτε ποσού που αφορά αποζημιώσεις δυνάμει της παραγράφου 1 του Μέρους αυτού, η δε έννοια του όρου “δικαστική απόφαση” είναι αυτή που του προσδίδεται από το Νόμο.

## ΕΞΑΙΡΕΣΕΙΣ ΜΕΡΟΥΣ 1

Η Εταιρεία δεν θα έχει ευθύνη:

- (α) δυνάμει των παραγράφων 1 και 2 να παρέχει κάλυψη σε οποιοδήποτε πρόσωπο εκτός αν το πρόσωπο αυτό τηρεί, εκπληρώνει και υπόκειται στους Όρους του Ασφαλιστηρίου αυτού στην έκταση που αυτοί μπορεί να έχουν εφαρμογή
- (β) όσον αφορά ευθύνη σε σχέση με τη σωματική βλάβη ή το θάνατο ή τη ζημιά σε περιουσία οποιουδήποτε προσώπου το οποίο, κατά το χρόνο της χρήσης του Μηχανοκίνητου Οχήματος από την οποία προέκυψε η ευθύνη, με τη θέλησή του μεταφέρεται μέσα ή πάνω στο Μηχανοκίνητο Όχημα, εισέρχεται ή επιβιβάζεται σε τέτοιο όχημα ή αποβιβάζεται από αυτό και το οποίο πρόσωπο γνώριζε ή είχε λόγο να πιστεύει ότι το Μηχανοκίνητο Όχημα είχε κλαπεί ή κατείχετο παράνομα
- (γ) όσον αφορά ευθύνη σε σχέση με θάνατο ή σωματική βλάβη που προκύπτει ως αποτέλεσμα και κατά τη διάρκεια εργοδότησης προσώπου που εργοδοτείται από τον ασφαλισμένο, εκτός από ευθύνη σε σχέση με θάνατο ή σωματική βλάβη οποιουδήποτε προσώπου που μεταφέρεται μέσα ή πάνω στο Μηχανοκίνητο Όχημα, επιβιβάζεται πάνω σε τέτοιο όχημα ή αποβιβάζεται από αυτό και που προκύπτει ως αποτέλεσμα και κατά τη διάρκεια τέτοιας εργοδότησης και ως αποτέλεσμα της χρήσης του Μηχανοκίνητου Οχήματος σε Οδό
- (δ) όσον αφορά τη ζημιά που προκύπτει ή προκαλείται σχετικά με τη μεταφορά φορτίου στο Μηχανοκίνητο Όχημα για να φορτωθεί σ' αυτό ή τη μεταφορά φορτίου από το Μηχανοκίνητο Όχημα μετά την εκφόρτωσή του από αυτό
- (ε) όσον αφορά ζημιά σε περιουσιακά στοιχεία κατά τη φόρτωση ή εκφόρτωση ή μεταφορά τους μέσα ή πάνω στο Μηχανοκίνητο Όχημα
- (στ) όσον αφορά ζημιά σε οποιοδήποτε περιουσιακό στοιχείο που ανήκει ή βρίσκεται στην κατοχή, φύλαξη ή έλεγχο
  - (i) του Ασφαλισμένου ή
  - (ii) οποιουδήποτε προσώπου που απαιτεί να καλυφθεί δυνάμει του Ασφαλιστηρίου ή
  - (iii) μέλους της οικογένειας του Ασφαλισμένου που διαμένει κάτω από την ίδια στέγη ή μέλους της οικογένειας που διαμένει κάτω από την ίδια στέγη με οποιοδήποτε πρόσωπο που απαιτεί να καλυφθεί
- (ζ) όσον αφορά ζημιά σε οποιαδήποτε γέφυρα, γεφυροπλάστιγγα, αερογέφυρα, δρόμο ή σε οτιδήποτε βρίσκεται κάτω από αυτά και που προκαλείται από δόνηση ή από το βάρος του Μηχανοκίνητου Οχήματος ή από το βάρος του φορτίου που μεταφέρει
- (η) όσον αφορά ζημιά σε οποιοδήποτε μηχανοκίνητο όχημα που έχει υποστεί βλάβη και που έχει προσδεθεί στο Μηχανοκίνητο Όχημα
- (θ) να παρέχει κάλυψη σε σχέση με ευθύνη προσώπου που επιβαίνει στο Μηχανοκίνητο Όχημα.

Policy in respect of judgements which are not delivered by a Court of competent jurisdiction in the Republic of Cyprus during any judicial proceedings for the payment of any amount in the form of compensation under paragraph 1 of this Section, and the meaning of the term “judgement” is the one attached to it by the Law.

## EXCEPTIONS TO SECTION 1

The Company shall not be liable:

- (a) under paragraphs 1 and 2 above to indemnify any person unless such person shall observe, fulfill and be subject to the Terms of this Policy in so far as they can apply
- (b) in respect of liability for bodily injury to or death of or damage to property of any person who at the time of use of the Motor Vehicle, which gave rise to such liability, was carried at his own free will in or upon such Motor Vehicle, was entering or getting into the vehicle or alighting therefrom and such person knew or had reasons to believe that the Motor Vehicle was stolen or was illegally held
- (c) in respect of liability for death or bodily injury arising out of and in the course of employment of any person employed by the Insured, except in respect of liability for death or bodily injury to any person carried in or upon the Motor Vehicle, getting into such vehicle or alighting therefrom and arising out of and in the course of such employment caused by or as a result of the use of the Motor Vehicle on a Road
- (d) in respect of damage caused by or arising out, in connection with the carriage of goods to the Motor Vehicle for loading thereon or for the carriage of goods from the Motor Vehicle after their discharge therefrom
- (e) in respect of damage to property being loaded or unloaded or carried in or upon the Motor Vehicle
- (f) in respect of damage to property belonging to or in the possession, custody or control of
  - (i) the Insured or
  - (ii) any person claiming to be indemnified under this Policy or
  - (iii) a family member of the same household as that of the Insured or of any family member of the same household as of any person claiming to be indemnified
- (g) in respect of damage caused by vibration or by the weight of the Motor Vehicle or of the load carried by the Motor Vehicle to any bridge, weighbridge, flyover, road or anything beneath them
- (h) in respect of damage to any disabled motor vehicle attached to the Motor Vehicle
- (i) to provide cover in respect of liability of Motor Vehicle's passengers.



## ΑΝΑΙΡΕΣΗ ΟΡΙΣΜΕΝΩΝ ΟΡΩΝ ΚΑΙ ΔΙΚΑΙΩΜΑ ΑΝΑΚΤΗΣΗΣ

Σε περίπτωση που η Εταιρεία καταβάλει οποιοδήποτε ποσό βάσει των διατάξεων του Νόμου το οποίο δεν θα ήταν υπόλογο να καταβάλει δυνάμει των Όρων του Ασφαλιστηρίου αυτού, τότε ο Ασφαλισμένος και/ή ο οδηγός οφείλει να επιστρέψει το ποσό αυτό πλέον νόμιμο τόκο και έξοδα στην Εταιρεία και η Εταιρεία δικαιούται να επιζητήσει την ανάκτηση του ποσού από τον Ασφαλισμένο και/ή τον οδηγό. Ο Ασφαλισμένος και/ή ο οδηγός αναλαμβάνει επίσης να επιστρέψει στην Εταιρεία οποιοδήποτε ποσό που κατέβαλε η Εταιρεία δυνάμει οποιασδήποτε συμφωνίας που βρίσκεται σε ισχύ:

- (α) μεταξύ της Κυβέρνησης της Κυπριακής Δημοκρατίας και του Ταμείου Ασφαλιστών Μηχανοκινήτων Οχημάτων, ή
- (β) μεταξύ της Εταιρείας και του Ταμείου που αναφέρεται πιο πάνω, ή
- (γ) μεταξύ της Εταιρείας και των άλλων Ασφαλιστικών Εταιρειών μελών του Ταμείου Ασφαλιστών Μηχανοκινήτων Οχημάτων, ή
- (δ) μεταξύ του Κυπριακού Γραφείου Διεθνούς Ασφάλισης και οποιοδήποτε Αλλοδαπού Γραφείου ή Γραφείων Διεθνούς Ασφάλισης

και το οποίο ποσό η Εταιρεία δεν θα ήταν διαφορετικά υπόλογο να καταβάλει δυνάμει του Ασφαλιστηρίου αυτού.

## ΠΑΡΑΓΡΑΦΗ ΑΓΩΓΙΜΟΥ ΔΙΚΑΙΩΜΑΤΟΣ

Σε περίπτωση που το δικαίωμα έγερσης αγωγής εναντίον του Ασφαλισμένου και/ή του οδηγού σε σχέση με περιστατικό που διαφορετικά η Εταιρεία θα είχε υποχρέωση να παρέχει κάλυψη δυνάμει του Ασφαλιστηρίου αυτού, έχει παραγραφεί δυνάμει των διατάξεων του περί Παραγραφής Αγωγίμων Δικαιωμάτων Νόμου του 2012 του Περί Αστικών Αδικημάτων Νόμου Κεφ. 148 ή οποιοδήποτε άλλου νόμου, η Εταιρεία δεν θα έχει οποιαδήποτε ευθύνη δυνάμει του Ασφαλιστηρίου αυτού για καταβολή οποιοδήποτε ποσού προς τον Ασφαλισμένο και/ή τον οδηγό, είτε αυτός έχει καταβάλει οποιοδήποτε ποσό είτε όχι.

## ΜΕΡΟΣ 2 ΓΕΝΙΚΕΣ ΕΞΑΙΡΕΣΕΙΣ

Η Εταιρεία δεν θα έχει ευθύνη:

1. όσον αφορά οποιοδήποτε περιστατικό, απώλεια, ζημιά ή ευθύνη που προκαλείται, προκύπτει ή επισυμβαίνει
  - (α) εκτός της Γεωγραφικής Περιοχής
  - (β) όταν με την άδεια του Ασφαλισμένου ή εν γνώσει του το Μηχανοκίνητο Όχημα
    - (i) δεν χρησιμοποιείται σύμφωνα με τους Περιορισμούς ως προς τη Χρήση
    - (ii) οδηγείται από μη Εξουσιοδοτημένο Οδηγό
    - (iii) βρίσκεται στην κατοχή μη Εξουσιοδοτημένου Οδηγού με σκοπό να οδηγηθεί από αυτόν
2. όσον αφορά οποιοδήποτε περιστατικό, απώλεια, ζημιά ή ευθύνη που προκαλείται ή συνδράμεται ή αποδίδεται ή προκύπτει άμεσα ή έμμεσα, σε σχέση με:
  - (α) απεργία, ανταπεργία, οχλαγωγία, πολιτική αναταραχή

## AVOIDANCE OF CERTAIN TERMS AND RIGHT OF RECOVERY

In the event of the payment by the Company of any amount by virtue of the provisions of the Law for which the Company would not be liable to pay under the Terms of this Policy, the Insured and/or the driver shall repay such amount plus legal interest and costs to the Company and the Company has the right to pursue the recovery of this amount from the Insured and/or the driver.

The Insured and/or the driver also undertakes to repay to the Company any amount paid by the Company by virtue of any agreement which is in force:

- (a) between the Government of the Republic of Cyprus and the Motor Insurers' Fund, or
- (b) between the Company and the above mentioned Fund, or
- (c) between the Company and all other Insurance Companies members of the Motor Insurers' Fund, or
- (d) between the Cyprus International Insurance Bureau and any Foreign International Insurance Bureau

and which amount the Company would not otherwise be liable to pay under this Policy.

## LIMITATION OF ACTIONS

In case an action, instituted against the Insured and/or the driver, in relation to an event that the Company would otherwise be liable to indemnify under this Policy has been statute barred by virtue of the provisions of the Limitation of Actions Law 2012 of the Civil Wrongs Law (CAP.148) or any other law, the Company shall have no liability under this Policy for the payment of any amount to the Insured and/or the driver irrespective of whether such amount has been paid by him or not.

## SECTION 2 GENERAL EXCEPTIONS

The Company shall not be liable:

1. in respect of any incident, loss, damage or liability caused, sustained or incurred
  - (a) outside the Geographical Area
  - (b) whilst the Motor Vehicle with the Insured's consent or to his knowledge is
    - (i) being used otherwise than in accordance with the Limitations as to Use
    - (ii) being driven by any person other than an Authorised Driver
    - (iii) in charge of any person other than an Authorised Driver for the purpose of being driven by him
2. in respect of any incident, loss, damage or liability occasioned by or contributed to or traceable to or arising out of, directly or indirectly, in connection with:
  - (a) strike, lock-out, riot, civil commotion

- (β) κατακράτηση, κατάσχεση, δήμευση ή κατά τη διάρκεια απόπειρας επίτευξής τους
- (γ) πλημμύρα, τυφώνα, καταιγίδα, χαλάζι, θύελλα, κυκλώνα, ανεμοστρόβιλο, έκρηξη ηφαιστείου, σεισμό ή άλλη διατάραξη των στοιχείων της φύσης ή άλλες άμεσες ή έμμεσες συνέπειες των πιο πάνω συμβάντων και σε περίπτωση οποιασδήποτε απαίτησης δυνάμει της υποπαραγράφου αυτής το πρόσωπο που απαιτεί να καλυφθεί οφείλει να αποδείξει ότι το περιστατικό, απώλεια, ζημιά ή ευθύνη προέκυψε άσχετα από και με κανένα τρόπο δεν σχετιζόταν ή δεν προκλήθηκε από ή δεν συνδράμηκε από ή δεν αποδόθηκε σε οποιοδήποτε από τα συμβάντα αυτά ή στις επιπτώσεις τούτων. Ελλείψει τέτοιας απόδειξης η Εταιρεία δεν είναι υπόλογη να προβεί σε οποιαδήποτε πληρωμή σε σχέση με την εν λόγω απαίτηση
3. όσον αφορά οποιαδήποτε ευθύνη που εγείρεται βάσει συμφωνίας αλλά που δεν θα εγειρόταν αν δεν υπήρχε τέτοια συμφωνία
4. να καλύψει ευθύνη του Ασφαλισμένου ή οποιουδήποτε οδηγού που απορρέει από εσκεμμένη και προσχεδιασμένη ενέργεια, πράξη ή παράλειψή των και που δεν μπορεί να θεωρηθεί ότι αποτελεί τυχαίο γεγονός
5. όσον αφορά οποιοδήποτε ποσό που οποιοδήποτε πρόσωπο που απαιτεί να καλυφθεί θα είχε το δικαίωμα να ανακτήσει από οποιοδήποτε άλλο πρόσωπο αν δεν υπήρχε συμφωνία μεταξύ του προσώπου που απαιτεί να καλυφθεί και του άλλου αυτού προσώπου
6. όσον αφορά οποιαδήποτε ευθύνη, περιστατικό, απώλεια ή ζημιά σε οποιαδήποτε περιουσία ή οποιαδήποτε ζημιά ή δαπάνη που προκύπτει ή προέρχεται από αυτή ή οποιαδήποτε επακόλουθη ζημιά που άμεσα ή έμμεσα εγείρεται ή προκαλείται ή προέρχεται από ιονίζουσες ακτινοβολίες ή από μόλυνση λόγω της ραδιενέργειας από πυρηνικά καύσιμα ή από πυρηνικά κατάλοιπα λόγω της καύσης ή ανάφλεξης πυρηνικών καυσίμων. Για τους σκοπούς της εξαίρεσης αυτής καύση ή ανάφλεξη περιλαμβάνει οποιαδήποτε αυτοδύναμη μέθοδο πυρηνικής διάσπασης
7. όσον αφορά οποιοδήποτε περιστατικό, απώλεια, ζημιά ή ευθύνη που άμεσα ή έμμεσα εγείρεται ή προκαλείται ή προέρχεται από ύλη πυρηνικών όπλων
8. όσον αφορά οποιαδήποτε ευθύνη του Ασφαλισμένου σε σχέση με απώλεια ή ζημιά που άμεσα ή έμμεσα πηγάζει, είναι επακόλουθο ή προκαλείται από πόλεμο, εισβολή, πράξεις ξένου εχθρού, εχθροπραξίες ή πολεμικές επιχειρήσεις (είτε έχει κηρυχθεί πόλεμος είτε όχι), εμφύλιο πόλεμο, ανταρσία, πολιτική αναταραχή που λαμβάνει διαστάσεις ή που μπορεί να θεωρηθεί εξέγερση, στρατιωτική εξέγερση, στάση, εξέγερση, επανάσταση, στρατιωτική ή άλλη κατάληψη εξουσίας, στρατιωτικό νόμο, κρατικοποίηση ή κατάσχεση ή επίταξη ή καταστροφή περιουσίας ή ζημιά στην περιουσία που προέρχεται από διάταγμα οποιασδήποτε κυβέρνησης ή δημόσιας ή τοπικής αρχής
9. όσον αφορά οποιαδήποτε ευθύνη που άμεσα ή έμμεσα πηγάζει, είναι αποτέλεσμα ή προκαλείται από σταδιακή ρύπανση
10. όσον αφορά οποιαδήποτε απώλεια ή απώλειες, που άμεσα ή έμμεσα πηγάζουν από ή είναι αποτέλεσμα ή σχετίζονται με αμιάντο ή οποιαδήποτε υλικά που περιέχουν αμιάντο σε οποιαδήποτε μορφή ή ποσότητα
11. όσον αφορά κινδύνους πυρηνικής ενέργειας όπως αυτοί αναφέρονται στη Ρήτρα Εξαίρεσης Κινδύνων από Πυρηνική Ενέργεια NMA 1975a, καθώς και οποιαδήποτε άλλη ευθύνη, απώλεια, κόστος ή έξοδο οποιασδήποτε φύσης που άμεσα ή έμμεσα πηγάζουν από, είναι αποτέλεσμα ή σχετίζονται με πυρηνική αντίδραση, πυρηνική ακτινοβολία, ραδιενέργεια ή ραδιενεργό μόλυνση, ανεξάρτητα από οποιαδήποτε άλλη αιτία ή γεγονός που
- (b) detention, seizure, confiscation or any attempt thereat
- (c) flood, typhoon, hurricane, hail, storm or tempest, cyclone, tornado, volcanic eruption, earthquake or other convulsion of nature or by any direct or indirect consequences of any of the said occurrences and in the event of any claim hereunder the person claiming to be indemnified shall prove that the incident, loss, damage or liability arose independently of and was in no way connected with or occasioned by or contributed to by or traceable to any of the said occurrences or any consequence thereof. In the absence of such proof the Company shall not be liable to make any payment in respect of such a claim
3. in respect of any liability which arises by virtue of an agreement but which would not have arisen in the absence of such an agreement
4. in respect of any liability of the Insured or any driver resulting from intentional or premeditated act, deed or omission which cannot be considered as an accidental event
5. in respect of any sum which any person claiming to be indemnified would have been entitled to recover from any party but for an agreement between such person and such party
6. in respect of any liability, incident, loss or damage to any property whatsoever or any loss or expense whatsoever resulting or arising therefrom or any consequential loss directly or indirectly caused by or contributed to by or arising from ionising radiations or contamination by radioactivity from any nuclear fuel or from any nuclear waste from the combustion of nuclear fuel. For the purposes of this exception combustion shall include any self-sustaining process of nuclear fission
7. in respect of any incident, loss, damage or liability directly or indirectly caused by or contributed to by or arising from nuclear weapons material
8. in respect of any liability assumed by the Insured on loss or damage directly or indirectly occasioned by, happening through or in consequence of war, invasion, acts of foreign enemies, hostilities or war-like operations (whether war has been declared or not), civil war, mutiny, civil commotion assuming the proportions of or amounting to a popular rising, military rising, insurrection, rebellion, revolution, military or usurped power, martial law, confiscation or nationalisation or requisition or destruction of or damage to property by or under the order of any government or public or local authority
9. in respect of any loss or damage directly or indirectly arising out of, resulting from or in consequence of gradual pollution
10. in respect of any loss or losses directly or indirectly arising out of, resulting from or in consequence of, or in any way involving asbestos, or any materials containing asbestos in whatever form or quantity
11. in respect of any nuclear energy risks in accordance with the Nuclear Energy Risks Exclusion Clause NMA 1975a and any other liability, loss, cost or expense of whatsoever nature directly or indirectly caused by, resulting from, arising out of or in connection with nuclear reaction, nuclear radiation or radioactive contamination regardless of any other cause contributing concurrently or in any other sequence to the loss

συμβάλλει είτε ταυτόχρονα είτε με οποιαδήποτε άλλη σειρά στην απώλεια αυτή

12. σε σχέση με οποιαδήποτε απώλεια ή ζημιά, κόστος ή έξοδο οποιασδήποτε φύσης που άμεσα ή έμμεσα προκαλείται, πηγάζει, είναι αποτέλεσμα ή σχετίζεται με τρομοκρατική ενέργεια, ανεξάρτητα από οποιαδήποτε άλλη αιτία που συμβάλλει, είτε ταυτόχρονα είτε με οποιαδήποτε άλλη σειρά στην απώλεια, ζημιά, κόστος ή έξοδο. Για τους σκοπούς της εξαίρεσης αυτής “τρομοκρατική πράξη” σημαίνει πράξη ή απειλή που περιλαμβάνει χρήση βίας ή πράξη που απειλεί την ανθρώπινη ζωή, υλική ή άυλη περιουσία ή υποδομή, με πρόθεση ή αποτέλεσμα τον επηρεασμό οποιασδήποτε κυβέρνησης ή εκφοβισμό του κοινού ή μέρους του κοινού. Σε περίπτωση αγωγής, μήνυσης ή λήψης άλλων νομικών μέτρων όπου η Εταιρεία ισχυρίζεται ότι, ως συνέπεια των πιο πάνω οποιαδήποτε απώλεια, ζημιά, κόστος ή έξοδο δεν καλύπτεται από το Ασφαλιστήριο, το βάρος της απόδειξης ότι η απώλεια, ζημιά, κόστος ή έξοδο καλύπτεται, θα βαρύνει τον Ασφαλισμένο. Σε περίπτωση που κάποιο μέρος της παρούσας εξαίρεσης κριθεί άκυρο ή χωρίς ισχύ, όλο το υπόλοιπο παραμένει σε πλήρη ισχύ και εφαρμογή
12. in respect of any loss or damage, cost or expense of whatsoever nature directly or indirectly caused by, resulting from, happening through, arising out of or in connection with any act of terrorism, regardless of any other cause contributing concurrently or in any other sequence to the loss, damage, cost or expense. For the purpose of this exclusion, “act of terrorism” means an act or threat of violence or an act harmful to human life, tangible or intangible property or infrastructure with the intention or effect to influence any government, or to put the public or any section of the public in fear. In any action, suit or other proceedings where the Company alleges that by reason of this definition a loss, damage, cost or expense is not covered by this Policy, the burden of proving that such loss, damage, cost or expense is covered shall be upon the Insured. In the event any portion of this exception is found to be invalid or unenforceable, the remainder shall remain in full force and effect
13. να παρέχει κάλυψη
- (α) στον οδηγό
- (i) αν αυτός οδηγεί υπό την επήρεια οινοπνευματωδών ποτών, φαρμάκων, ναρκωτικών ή άλλων ουσιών ή
- (ii) αν οδηγεί έχοντας καταναλώσει τόσο ποσότητα αλκοόλης σε οποιαδήποτε μορφή, ώστε η αναλογία αλκοόλης στην εκπνοή ή το αίμα αυτού να υπερβαίνει το όριο που καθορίζεται από τη σχετική νομοθεσία ή μετά από εργαστηριακές εξετάσεις έχουν ανιχνευθεί ναρκωτικά ανεξάρτητα από ποσότητα στον οργανισμό του ή
- (iii) αν αρνήθηκε ή απέφυγε με οποιοδήποτε τρόπο να παράσχει δείγμα εκπνοής ή δείγμα αίματος για σκοπούς εξακρίβωσης της ποσότητας αλκοόλης στην εκπνοή ή το αίμα αυτού ή απέφυγε να δώσει δείγμα σάλιου για εργαστηριακές εξετάσεις ανίχνευσης ναρκωτικών
- (β) στον Ασφαλισμένο αν αυτός γνώριζε ή όφειλε να γνωρίζει ότι ο οδηγός οδηγούσε υπό την επήρεια οινοπνευματωδών ποτών, φαρμάκων, ναρκωτικών ή άλλων ουσιών ή έχοντας αναλογία αλκοόλης στην εκπνοή ή το αίμα αυτού πέραν από το όριο που καθορίζεται από τη σχετική νομοθεσία
13. to provide cover
- (a) to the driver
- (i) if driving under the influence of alcohol, medication, drugs or other substances or
- (ii) if driving while having consumed such quantity of alcohol, in any form, so that the proportion of alcohol in his breath or blood to be over the limit prescribed by the relevant legislation or after laboratory tests drugs are detected in his body regardless of the quantity or
- (iii) if he refused or failed to provide a specimen of breath or blood for verifying the quantity of alcohol in his breath or blood or failed to give saliva sample for laboratory drugs test
- (b) to the Insured if he knew or ought to have known that the driver has been driving under the influence of alcohol, medication, drugs or other substances or the proportion of alcohol in his breath or blood has been over the limit prescribed by the relevant legislation
14. να παρέχει κάλυψη
- (α) στον οδηγό που είναι κάτοχος άδειας οδήγησης μαθητευόμενου αν αυτός δεν συμμορφώνεται πλήρως με τις πρόνοιες, διατάξεις και περιορισμούς του περί Άδειας Οδήγησης Νόμου του 2001, του Περί Μηχανοκίνητων Οχημάτων και Τροχαίας Κίνησης Νόμου του 1972 και Κανονισμών και οποιωνδήποτε νόμων τους τροποποιούν και/ή οποιωνδήποτε άλλων νόμων ή κανονισμών
- (β) στον Ασφαλισμένο, αν αυτός γνωρίζει ή όφειλε να γνωρίζει ότι ο οδηγός κάτοχος άδειας οδήγησης μαθητευόμενου οδηγεί το Μηχανοκίνητο Όχημα χωρίς να συμμορφώνεται με τα όσα αναφέρονται στο (α) πιο πάνω ή επιτρέπει τέτοια οδήγηση
14. to provide cover
- (a) to the driver who is the holder of a learner’s driving license, if he does not fully comply with the provisions and restrictions of the Driving License Law of 2001, the Motor Vehicle and Traffic Law of 1972 and Regulations and any amendments thereof and/or any other laws or regulations
- (b) to the Insured, if he knows or ought to have known that the driver who is the holder of a learner’s driving license, drives the Motor Vehicle without complying with (a) above or consents to such driving
15. να παρέχει κάλυψη ή αποζημίωση δυνάμει του Ασφαλιστηρίου όσον αφορά οποιαδήποτε απώλεια, ζημιά ή ευθύνη που προκαλείται, προκύπτει ή συμβαίνει από ή στο Μηχανοκίνητο Όχημα ενώ αυτό βρίσκεται σταθερά ακινητοποιημένο στο έδαφος και χρησιμοποιείται ως μηχανήμα ή εργαλείο
15. to provide cover or indemnity under the Policy against any loss, damage or liability caused or occurred to or by the Motor Vehicle while this is steadily immobilised on the ground and is used as a machinery or tool
16. όσον αφορά οποιοδήποτε περιστατικό, απώλεια ή ζημιά ή ευθύνη που προκαλείται, συνδράμεται ή αποδίδεται ή προκύπτει σε σχέση με μεταφορά στο Μηχανοκίνητο Όχημα εκρηκτικών υλών ή εύφλεκτων υλικών ή όπλων και/ή χρήση του Μηχανοκίνητου Οχήματος για τη διάπραξη εγκληματικών ενεργειών
16. regarding any incident, loss or damage or liability caused, assisted or assigned or arising out of or in connection with the transportation by the Motor Vehicle of explosives or inflammable materials or weapons and/or use of the Motor Vehicle to commit criminal acts

17. να παρέχει κάλυψη και δεν είναι υπεύθυνη για την πληρωμή αποζημίωσης ή την παροχή οποιουδήποτε ωφελήματος, στην έκταση που η παροχή τέτοιας κάλυψης ή πληρωμή αποζημίωσης ή παροχή ωφελήματος εκθέτει την Εταιρεία σε κύρωση, απαγόρευση ή περιορισμό που επιβάλλεται από αποφάσεις του Οργανισμού Ηνωμένων Εθνών ή από εμπορικές κυρώσεις, νόμους ή κανονισμούς της Ευρωπαϊκής Ένωσης, του Ηνωμένου Βασιλείου ή των Ηνωμένων Πολιτειών Αμερικής.

17. to provide cover and shall not be liable to pay any claim or provide any benefit hereunder to the extent that the provision of such cover, payment of such claim or provision of such benefit would expose the Company to any sanction, prohibition or restriction under United Nations resolutions or the trade or economic sanctions, laws or regulations of the European Union, United Kingdom or United States of America.

## ΜΕΡΟΣ 3 ΓΕΝΙΚΟΙ ΟΡΟΙ

### 1. Ερμηνεία και Γλώσσα Επικοινωνίας

Το έγγραφο αυτό/λεκτικό, ο Πίνακας, η Πρόταση και το Πιστοποιητικό Ασφάλισης θεωρούνται ως μία σύμβαση και οποιαδήποτε λέξη ή φράση στην οποία έχει αποδοθεί ειδική έννοια θα έχει αυτή την ειδική έννοια οπουδήποτε αυτή εμφανίζεται. Το Ασφαλιστήριο εκδίδεται στην Ελληνική Γλώσσα με μετάφραση στην Αγγλική Γλώσσα, για σκοπούς ενημέρωσης εκείνων από τους ασφαλισμένους που δεν γνωρίζουν Ελληνικά. Σε περίπτωση οποιασδήποτε διαφοράς μεταξύ Ελληνικού και Αγγλικού κειμένου, νομικά ισχύει μόνο το Ελληνικό κείμενο. Ως επίσημη γλώσσα επικοινωνίας μεταξύ των Γενικών Ασφαλειών και των πελατών της ορίζεται η Ελληνική. Ωστόσο, στις περιπτώσεις προσώπων που δεν κατανοούν την Ελληνική γλώσσα θα χρησιμοποιείται η Αγγλική γλώσσα.

### 2. Καθήκον του Ασφαλισμένου

Η πιστή τήρηση και συμμόρφωση με τους όρους του Ασφαλιστηρίου αυτού στο μέτρο που αυτοί αναφέρονται σε οτιδήποτε οφείλει να πράξει ή να μην πράξει ο Ασφαλισμένος ή οποιοδήποτε πρόσωπο που απαιτεί να καλυφθεί, καθώς επίσης η αλήθεια των απαντήσεων και δηλώσεων που έγιναν από αυτόν κατά τη σύναψη της ασφάλισης και περιέχονται στην Πρόταση, συνιστούν προϋποθέσεις για τυχόν ευθύνη της Εταιρείας για την πληρωμή οποιουδήποτε ποσού δυνάμει του Ασφαλιστηρίου αυτού.

### 3. Γραπτή Ειδοποίηση

Κάθε ειδοποίηση που δίνεται ή κοινοποίηση που γίνεται δυνάμει του Ασφαλιστηρίου αυτού πρέπει να αποστέλλεται γραπτώς στην Εταιρεία.

### 4. Συντήρηση του Μηχανοκίνητου Οχήματος

Ο Ασφαλισμένος θα λαμβάνει όλα τα ενδεικνυόμενα μέτρα για την προστασία του Μηχανοκίνητου Οχήματος από απώλεια ή ζημιά και για τη διατήρησή του σε καλή κατάσταση κατάλληλη για οδική χρήση (roadworthy) με ανανεωμένο πιστοποιητικό καταλληλότητας (MOT), η δε Εταιρεία έχει πάντοτε το απόλυτο δικαίωμα να εξετάζει το Μηχανοκίνητο Όχημα ή οποιοδήποτε μέρος του και να ζητά την προσκόμιση ανανεωμένου πιστοποιητικού καταλληλότητας του Μηχανοκίνητου Οχήματος. Στην περίπτωση ατυχήματος ή μηχανικής βλάβης το Μηχανοκίνητο Όχημα δεν αφήνεται ανεπιτήρητο εκτός αν ληφθούν οι κατάλληλες προφυλάξεις για την πρόληψη περαιτέρω απώλειας ή ζημιάς.

### 5. Γνωστοποίηση Ατυχημάτων

Σε περίπτωση οποιουδήποτε περιστατικού εξαιτίας του οποίου δυνατό να εγερθεί απαίτηση δυνάμει του Ασφαλιστηρίου αυτού, ο Ασφαλισμένος θα επικοινωνεί αμέσως από τη σκηνή του ατυχήματος στην τηλεφωνική γραμμή που θα κοινοποιηθεί μέσω

## SECTION 3 GENERAL CONDITIONS

### 1. Interpretation and Language of Communication

This document/wording, the Schedule, the Proposal and the Certificate of Insurance shall be read together as one contract and any word or expression to which a specific meaning has been attached to shall bear such specific meaning wherever it may appear. The Policy is issued in the Greek language with an English translation for information purposes of those policyholders who do not speak Greek. In the event of any dispute between the Greek and English text, the Greek text has legal effect and shall prevail. The official language of communication between Genikes Insurance and its customers is Greek. However, in instances where individuals do not comprehend the Greek language, English will be used to ensure clear communication.

### 2. Insured's Duty

The due observance and fulfillment of the terms of this Policy in so far as they relate to anything to be done or not to be done by the Insured or any person claiming to be indemnified and the truth of the answers and declarations made in the Proposal at the time of effecting the insurance shall be conditions precedent to any liability of the Company to make any payment under this Policy.

### 3. Written Notice

Every notice or communication to be given or made under this Policy shall be given in writing to the Company.

### 4. Care of the Motor Vehicle

The Insured shall take all reasonable steps to safeguard the Motor Vehicle from loss or damage and to maintain the Motor Vehicle in good and roadworthy condition with valid MOT certificate and the Company shall have at all times free and full access to examine the Motor Vehicle or any part thereof and to ask the certificate of conformity of the Motor Vehicle. In the event of any accident or breakdown the Motor Vehicle shall not be left unattended without proper precautions being taken to prevent further loss or damage.

### 5. Notification of Accidents

In the event of any incident which might give rise to a claim under this Policy, the Insured shall contact immediately from the scene of the accident the telephone number which shall be communicated via email to the Insured and provide all necessary information. The



ηλεκτρονικού ταχυδρομείου στον Ασφαλισμένο και θα δίνει όλες τις αναγκαίες πληροφορίες. Ο Ασφαλισμένος θα συμμορφώνεται και θα ακολουθεί τις οδηγίες που του δίνονται και θα παραδίδει σε εξουσιοδοτημένο αντιπρόσωπο της Εταιρείας που επισκέπτεται τη σκηνή του ατυχήματος τα απαραίτητα στοιχεία ή έγγραφα που απαιτούνται για την υποβολή της απαίτησής του. Καμία απαίτηση δυνάμει του Ασφαλιστηρίου αυτού, θα είναι πληρωτέα αν ο Ασφαλισμένος δεν συμμορφωθεί με τους όρους του παρόντος άρθρου, εκτός για συμμόρφωση προς το Νόμο και σε τέτοια περίπτωση η Εταιρεία διατηρεί το δικαίωμα ανάκτησης. Η πιστή τήρηση και συμμόρφωση με τα πιο πάνω θα είναι όροι που προηγούνται οποιασδήποτε ευθύνης της Εταιρείας για ικανοποίηση οποιασδήποτε απαίτησης δυνάμει του Ασφαλιστηρίου αυτού.

## 6. Διαδικασία Απαίτησεων

Ο Ασφαλισμένος ή οποιοδήποτε πρόσωπο που απαιτεί να καλυφθεί δε θα προβαίνει σε παραδοχή, προσφορά, υπόσχεση ή πληρωμή χωρίς τη γραπτή συγκατάθεση της Εταιρείας. Κάθε επιστολή, απαίτηση, ένταλμα, κλήση και δικόγραφο θα γνωστοποιείται ή θα αποστέλλεται στην Εταιρεία αμέσως μόλις ληφθεί. Ειδοποίηση θα δίνεται επίσης στην Εταιρεία αμέσως μόλις ο Ασφαλισμένος ή οποιοδήποτε πρόσωπο που απαιτεί να καλυφθεί λάβει γνώση επικείμενης δίκης, θανατικής ανάκρισης ή έρευνας σχετικά με οποιοδήποτε τέτοιο περιστατικό. Σε περίπτωση ατυχήματος, κλοπής ή άλλης πράξης που συνιστά ποινικό αδίκημα που δυνατό να δώσει αφορμή για απαίτηση δυνάμει του Ασφαλιστηρίου αυτού, ο Ασφαλισμένος οφείλει να ειδοποιεί αμέσως την Αστυνομία και να συνεργάζεται με την Εταιρεία ώστε να επιτευχθεί η καταδίκη του παραβάτη. Η Εταιρεία δικαιούται, αν το επιθυμεί, με δικά της έξοδα να αναλάβει και να διεξάγει εκ μέρους του Ασφαλισμένου ή οποιοδήποτε προσώπου που απαιτεί να καλυφθεί, την υπεράσπιση ή τον διακανονισμό οποιασδήποτε απαίτησης ή να υποβάλει εκ μέρους του Ασφαλισμένου ή οποιοδήποτε προσώπου που απαιτεί να καλυφθεί για δικό της όφελος οποιαδήποτε απαίτηση για κάλυψη ή αποζημιώσεις ή άλλως πως. Η Εταιρεία θα έχει το δικαίωμα να ενεργεί όπως νομίζει ορθό κατά την κρίση της κατά τη διεξαγωγή οποιασδήποτε νομικής διαδικασίας και για το διακανονισμό οποιασδήποτε απαίτησης, ο δε Ασφαλισμένος και οποιοδήποτε πρόσωπο που απαιτεί να καλυφθεί θα παρέχει όλες τις πληροφορίες και βοήθεια που η Εταιρεία δυνατό να χρειαστεί. Σε περίπτωση που η Εταιρεία προβεί σε οποιαδήποτε πληρωμή προς τον σκοπό διακανονισμού οποιασδήποτε απαίτησης και τέτοια πληρωμή περιλαμβάνει ποσό που δεν καλύπτεται από το Ασφαλιστήριο αυτό, ο Ασφαλισμένος ή οποιοδήποτε πρόσωπο που απαιτεί να καλυφθεί θα καταβάλλει στην Εταιρεία το μη καλυπτόμενο ποσό.

## 7. Ακύρωση Ασφαλιστηρίου

- (α) ο Ασφαλισμένος έχει το δικαίωμα να ακυρώσει το Ασφαλιστήριο αποστέλλοντας στην Εταιρεία γραπτή ειδοποίηση μέσω ηλεκτρονικού ταχυδρομείου. Σε περίπτωση που έχει εγερθεί απαίτηση κατά τη διάρκεια της τρέχουσας Περιόδου Ασφάλισης, η Εταιρεία έχει το δικαίωμα να κατακρατήσει μη δεδουλευμένα ασφάλιστρα. Σε περίπτωση που δεν έχει εγερθεί απαίτηση κατά τη διάρκεια της τρέχουσας Περιόδου Ασφάλισης, η Εταιρεία θα του επιστρέψει τα κατ' αναλογία μη δεδουλευμένα ασφάλιστρα, εάν υπάρχουν, αφού πρώτα αφαιρέσει μέχρι του ποσού των €20 ως έξοδα ακύρωσης.
- (β) η Εταιρεία έχει το δικαίωμα να ακυρώσει το Ασφαλιστήριο αποστέλλοντας στον Ασφαλισμένο ειδοποίηση 7 ημερών με συστημένη επιστολή στην τελευταία γνωστή διεύθυνση του και να του επιστρέψει τα κατ' αναλογία μη δεδουλευμένα ασφάλιστρα, εάν υπάρχουν.

Μέσα σε 48 ώρες από την έναρξη ισχύος της ακύρωσης, ο Ασφαλισμένος οφείλει να επιστρέψει στην Εταιρεία το Πιστοποιητικό Ασφάλισης, καθώς και τυχόν αντίγραφα αυτού, σε περιπτώσεις δε που όποια από τα προαναφερθέντα έγγραφα έχουν χαθεί ή καταστραφεί, ο Ασφαλισμένος οφείλει να αποστείλει στην Εταιρεία

Insured shall follow and comply with the instructions given to him/her and shall provide the Company's authorised representative, who visits the scene of the accident, all necessary particulars or documents required for the submission of his/her claim. No claim under this Policy shall be payable, unless the terms of this condition have been complied with, except in compliance with the Law in which case the Company retains its right of recovery. The strict adherence and the Insured's compliance to the above are conditions which precede any liability of the Company for the satisfaction of any claim under this Policy.

## 6. Claims Procedure

No admission, offer, promise or payment shall be made by or on behalf of the Insured or any person claiming to be indemnified without the written consent of the Company. Every letter, claim, writ, summons and pleading shall be notified or forwarded to the Company immediately upon receipt. Notice shall also be given to the Company immediately after the Insured or any person claiming to be indemnified shall have knowledge of any impending prosecution, inquest or accident inquiry in connection with any such occurrence. In case of an accident, theft or other criminal act which may give rise to a claim under this Policy, the Insured shall give immediate notice to the police and shall co-operate with the Company in securing the conviction of the offender. The Company shall be entitled, at its own expense, if it so desires, to take over and conduct in the name of the Insured or any person claiming to be indemnified the defence or settlement of any claim or to prosecute in the name of the Insured or any person claiming to be indemnified, for its own benefit, any claim for indemnity or damages or otherwise. The Company shall have full discretion in the conduct of any proceedings and in the settlement of any claim and the Insured and any person claiming to be indemnified shall give all such information and assistance as the Company may require. If the Company shall make any payment in settlement of any claim and such payment includes any amount not covered by this Policy, the Insured or any person claiming to be indemnified shall repay to the Company the amount not so covered.

## 7. Policy Cancellation

- (a) the Insured has the right to cancel the Insurance Policy by sending to the Company notice in writing via email. In case that a claim has arisen during the current Period of Insurance, the Company has the right to withhold unearned premium. In case that no claim has arisen during the current Period of Insurance, the Company shall return to him the portion of the unearned premiums, if any, having first deducted the amount of €20 for cancellation charges.
- (b) the Company has the right to cancel the Insurance Policy by sending 7 days notice by registered letter to the Insured, at his last known address and return to him the portion of the unearned premiums, if any.

Within 48 hours of the effectiveness of the cancellation, the Insured should return to the Company the Insurance Certificate as well as any copies thereof, or if any of the aforesaid documents have been lost or destroyed, the Insured should send to the Company an affidavit with respect to such loss or destruction.

ένορκη δήλωση για τέτοια απώλεια ή καταστροφή.

#### 8. Πληρωμή Ασφαλίσεων

Το Ασφαλιστήριο αυτό είναι σε ισχύ και σας παρέχει ασφαλιστική κάλυψη, νοουμένου ότι έχει πληρωθεί το ασφάλιστρο που εμφανίζεται στον Πίνακα.

#### 8. Payment of Premiums

This Policy is in force and provides you with insurance cover, provided that the premium specified in the Schedule has been paid.

## ΜΕΡΟΣ 4 ΠΡΟΣΘΕΤΕΣ ΠΡΑΞΕΙΣ

Από το Μέρος αυτό ισχύουν και αποτελούν αναπόσπαστο μέρος του Ασφαλιστηρίου μόνο όσες Πρόσθετες Πράξεις ρητά αναφέρονται στον Πίνακα. Όλοι οι όροι, πρόνοιες και εξαιρέσεις του Ασφαλιστηρίου ισχύουν και εφαρμόζονται για τις Πρόσθετες Πράξεις.

#### 10075 Μη Οδήγηση άλλου αυτοκινήτου

Δηλώνεται και συμφωνείται ότι το Ασφαλιστήριο αυτό δεν καλύπτει οδήγηση άλλου αυτοκινήτου από τον Ασφαλισμένο.

#### 10203 Επέκταση για Ρυμουλκούμενο Όχημα για Κάλυψη Ευθύνης Έναντι Τρίτων

Με αντάλλαγμα την πληρωμή επιπρόσθετου ασφαλίστρου η κάλυψη που παρέχεται δυνάμει του Μέρους 1 του Ασφαλιστηρίου αυτού, ισχύει και για ρυμουλκούμενο όχημα νοουμένου ότι είναι προσδεδμεμένο στο Μηχανοκίνητο Όχημα, που αναφέρεται στον Πίνακα. Για τους σκοπούς των Εξαιρέσεων του Μέρους 1 του Ασφαλιστηρίου, Μηχανοκίνητο Όχημα και ρυμουλκούμενο όχημα θεωρούνται ότι αποτελούν μαζί ένα και μόνο μηχανοκίνητο όχημα.

#### 10780 Κάλυψη Ανεμοθώρακα

Δηλώνεται και συμφωνείται ότι σε περίπτωση σπασίματος του ανεμοθώρακα ή παραθύρου του Ασφαλισμένου Οχήματος και νοουμένου ότι τούτο δεν έχει υποστεί ταυτόχρονα οποιαδήποτε άλλη ζημιά, η Εταιρεία θα παρέχει κάλυψη στον Ασφαλισμένο για τα έξοδα αντικατάστασης του γυαλιού μέχρι του ποσού που αναφέρεται στον Πίνακα για κάθε περιστατικό και για ολόκληρη την Περίοδο Ασφάλισης.

#### 10906 Σύμβαση Ενοικιαγοράς, Δανειοδότησης ή Μίσθωσης

Δηλώνεται και συμφωνείται ότι το Μηχανοκίνητο Όχημα αποτελεί αντικείμενο σύμβασης ενοικιαγοράς, δανειοδότησης ή μίσθωσης μεταξύ του Ασφαλισμένου και του ιδιοκτήτη στη σύμβαση ενοικιαγοράς, δανειοδότησης ή μίσθωσης που αναφέρεται στον Πίνακα.

#### 10914 Οδήγηση άλλου αυτοκινήτου

Δηλώνεται και συμφωνείται ότι η κάλυψη κάτω από το Μέρος 1(1) του Ασφαλιστηρίου (Ευθύνη Έναντι Τρίτων, κάλυψη στην Κύπρο) επεκτείνεται να καλύπτει την οδήγηση από τον Ασφαλισμένο οποιουδήποτε αυτοκινήτου της ίδιας κατηγορίας, τύπου, χρήσης και προδιαγραφών με το Μηχανοκίνητο Όχημα που έχει ως τόπο συνήθους στάθμευσής του τη Δημοκρατία και νοουμένου ότι το αυτοκίνητο αυτό οδηγείται αντί του Μηχανοκίνητου Οχήματος. Η κάλυψη με βάση αυτή την Πρόσθετη Πράξη δεν ισχύει και ο Ασφαλισμένος δεν καλύπτεται:

- (α) όταν οδηγά αυτοκίνητο που ανήκει σε αυτόν ή στον/στη σύζυγο ή εργοδότη ή συνέταιρό του
- (β) όταν οδηγά αυτοκίνητο που ενοικιάστηκε δυνάμει συμβάσεως ενοικιαγοράς ή άλλως πως από αυτόν ή τον/τη σύζυγο, από τον εργοδότη ή από το συνέταιρό του

## SECTION 4 ADDITIONAL CLAUSES

The following Additional Clauses shall be operative and be deemed to be incorporated in and form part of this Policy only if they are referred to in the Schedule. All the terms, conditions and exceptions of this Policy also apply to Additional Clauses.

#### 10075 Exclusion of driving other cars

It is hereby declared and agreed that this Policy does not cover the driving by the Insured of any other motor vehicle.

#### 10203 Extension of cover on Trailers for Liability to Third Party

In consideration of the payment of an additional premium the indemnity provided under Section 1 of this Policy, shall be operative for a trailer provided that it is attached to the Motor Vehicle specified in the Schedule. For the purposes of the Exceptions to Section 1 of the Policy, Motor Vehicle and trailer are deemed to constitute one and the same motor vehicle.

#### 10780 Windscreen Cover

It is hereby declared and agreed that in the event of breakage of the windscreen or window glass of the Motor Vehicle and provided that there is no further damage to it, the Company shall indemnify the Insured for the cost of replacing the glass up to the amount specified in the Schedule. The Company's liability for the maximum amount of indemnity for any event and during any one Period of Insurance shall not exceed the amount specified in the Schedule.

#### 10906 Hire Purchase, Loan or Lease Agreement

It is hereby declared and agreed that the Motor Vehicle is the subject of a hire purchase, loan or lease agreement between the Insured and the owner described in the hire purchase, loan or lease agreement referred to in the Schedule.

#### 10914 Driving other cars

It is hereby declared and agreed that the indemnity provided by Section 1(1) of the Policy (Third Party Liability, cover in Cyprus) is extended to cover the driving by the Insured of a motor vehicle of the same category, type, use and specifications as the Motor Vehicle, which is normally based in Cyprus and provided that this vehicle is driven instead of the Motor Vehicle. The cover under this Additional Clause shall be of no affect and the Insured is not covered:

- (a) when driving a motor vehicle belonging to him/her or to his/her spouse or to his/her employer or to his/her partner
- (b) when driving a motor vehicle hired under a hire purchase agreement or otherwise by him or his/her spouse, by his/ her employer or his/her partner

- (γ) όταν οδηγά αυτοκίνητο του οποίου η Ασφάλιση Ευθύνης Έναντι Τρίτων τον καλύπτει
- (δ) όταν οδηγά αυτοκίνητο που δεν διατηρεί Ασφάλιση Ευθύνης Έναντι Τρίτων
- (ε) όταν συμπληρώσει το 75ο έτος της ηλικίας του

- (c) when driving a motor vehicle in respect of which there is an insurance policy in force which covers him/her for Third Party Liability
- (d) when driving a vehicle which does not maintain Third Party Motor Insurance
- (e) when he/she has reached 75 years of age

#### 10915 Κάλυψη πέραν της “Οδού”

Δηλώνεται και συμφωνείται ότι το Ασφαλιστήριο αυτό επεκτείνεται να καλύπτει χρήση του Μηχανοκίνητου Οχήματος και πέραν της “Οδού” εξαιρουμένων των πεδίων απογείωσης, προσγείωσης ή στάθμευσης αεροσκαφών. Η φράση “σε Οδό” στην παράγραφο 1 του Μέρους 1 του Ασφαλιστηρίου θεωρείται ότι διαγράφεται.

Δηλώνεται ότι η επέκταση αυτή δεν επηρεάζει με οποιοδήποτε τρόπο τις πρόνοιες της Εξαιρέσης (γ) του Μέρους 1.

#### 10915 “Off-the -Road” Cover

It is hereby declared and agreed that this Policy is extended to cover the use of the Motor Vehicle “Off the Road”, except the take-off runway, the landing strip or parking area of aeroplanes. The phrase “on a Road” in paragraph 1 of Section 1 of the Policy is deemed to be deleted.

It is hereby declared that this extension does not affect in any way the provisions of Exception (c) of Section 1.

#### 10920 Οδική Βοήθεια και Φροντίδα Ατυχήματος

Κατά τη διάρκεια της ισχύος του Ασφαλιστηρίου αυτού παρέχονται στον Ασφαλισμένο σε σχέση με το Μηχανοκίνητο Όχημα που αναφέρεται στον Πίνακα:

- (α) Υπηρεσίες Οδικής Βοήθειας μέσω αναγνωρισμένης εταιρείας στην Κύπρο. Οι υπηρεσίες αυτές θα παρέχονται σύμφωνα με τους όρους και περιορισμούς του συμβολαίου παροχής υπηρεσιών της συγκεκριμένης εταιρείας προς τους πελάτες της. Νοείται ότι η Εταιρεία δεν θα φέρει οποιαδήποτε ευθύνη αναφορικά με την εκπλήρωση των υποχρεώσεων της εταιρείας οδικής βοήθειας προς τον Ασφαλισμένο. Εξαιρούνται της οδικής βοήθειας τα οχήματα μεικτού βάρους πέραν των 5 τόνων.
- (β) Υπηρεσίες Φροντίδας Ατυχήματος που περιλαμβάνει μεταξύ άλλων άμεση τηλεφωνική εξυπηρέτηση, επίσκεψη και καθοδήγηση στον τόπο του ατυχήματος, λήψη φωτογραφιών και συλλογή στοιχείων και τεκμηρίων.

#### 10920 Road Assistance and Accident Care

While this Policy is in force and in connection with the Motor Vehicle specified in the Schedule, the Insured shall be provided with:

- (a) Road Assistance services through a recognised company established in Cyprus. These services shall be provided in accordance with the terms and restrictions contained in the contract for the provision of services of the specified company to its clients. It is understood that the Company shall not be responsible in respect of any obligations undertaken by the road assistance company towards the Insured. Motor Vehicles over 5 tones are excluded from this benefit.
- (b) Accident Care services which include direct telephone service, visit and guidance at the scene of the accident, taking of photographs and gathering of evidence and information.

#### 10922 Προσωπικά Ατυχήματα Ασφαλισμένου και/ή συζύγου

Δηλώνεται και συμφωνείται ότι σε περίπτωση που ο/η Ασφαλισμένος/η και/ή η/ο σύζυγος υποστούν σωματικό τραυματισμό που θα προκληθεί από βία, τυχαία και εξωτερικά μέσα σε σχέση με το Μηχανοκίνητο Όχημα και ενώ οδηγούν ή επιβαίνουν ή εισέρχονται ή εξέρχονται από το Μηχανοκίνητο Όχημα και σαν αποτέλεσμα θα προκληθεί θάνατος ή ανικανότητα (εντός δώδεκα μηνών από την ημερομηνία του ατυχήματος) ή θα προκύψουν ιατρικά έξοδα, η Εταιρεία θα πληρώσει ή αποζημιώσει τους δικαιούχους ως ακολούθως:

#### 10922 Personal Accident to the Insured and/or his/her spouse

It is hereby declared and agreed that in case the Insured and/ or his/her spouse sustain bodily injury caused by violent, accidental and external means in connection with the Motor Vehicle and while driving or being carried or entering or getting into the Motor Vehicle or alighting therefrom resulting in death or disability (within twelve months from the date of the accident) or medical expenses, the Company shall pay or indemnify the beneficiaries as follows:

1. Θάνατος	€20.000	1. Death	€20.000
2. Μόνιμη Ανικανότητα για οποιαδήποτε μετέπειτα απασχόληση ή επάγγελμα	€20.000	2. Permanent disablement from performing any and every kind of business or occupation	€20.000
3. Ολική και Μόνιμη απώλεια της όρασης και των δύο ματιών	€20.000	3. Total and Irrecoverable loss of sight in both eyes	€20.000
4. Ολική και Μόνιμη απώλεια και των δύο χεριών ή ποδιών ή του ενός ποδιού και του ενός χεριού	€20.000	4. Total and Irrecoverable loss of both hands or both feet or of one hand together with one foot	€20.000
5. Ολική απώλεια της όρασης του ενός ματιού και Ολική και Μόνιμη απώλεια του ενός χεριού ή ποδιού	€20.000	5. Total loss of sight in one eye and Total and Irrecoverable loss of one hand or one foot	€20.000
6. Ολική και Μόνιμη απώλεια του βραχίονα από τον ώμο	€15.000	6. Total and Irrecoverable loss of the upper limb	€15.000
7. Ολική και Μόνιμη απώλεια μηρού	€15.000	7. Total and Irrecoverable loss of thigh	€15.000
8. Ολική και Μόνιμη απώλεια πήχεως (από αγκώνα)	€12.500	8. Total and Irrecoverable loss of forearm	€12.500
9. Ολική και Μόνιμη απώλεια ποδιού (από το γόνατο και κάτω)	€12.500	9. Total and Irrecoverable loss of foot (under the knee)	€12.500
10. Ολική και Μόνιμη απώλεια της όρασης του ενός ματιού	€10.000	10. Total and Irrecoverable loss of sight in one eye	€10.000



11. Ολική και Μόνιμη απώλεια του ενός χεριού ή του ενός ποδιού	€10.000	11. Total and Irrecoverable loss of one hand or one foot	€10.000
12. Ολική και Μόνιμη απώλεια αντίχειρα (2 φάλαγγες)	€5.000	12. Total and Irrecoverable loss of thumb (2 phalanges)	€5.000
13. Ιατρικά έξοδα μέχρι	€1.000	13. Medical Expenses up to	€1.000

Η Εταιρεία θα έχει την ευθύνη να πληρώσει αποζημίωση για ιατρικά έξοδα μέχρι του πιο πάνω ποσού, νοουμένου ότι υποβληθούν τα πρωτότυπα των λογαριασμών και αποδείξεων πληρωμών.

The Company shall be able to pay indemnity for the medical expenses up to the amount stated above, provided that the original invoices and payment receipts are submitted.

Το ολικό ποσό που είναι πληρωτέο για οποιοδήποτε περιστατικό με βάση τα πιο πάνω δεν θα υπερβαίνει σε οποιαδήποτε περίπτωση τις €20.000.

The total amount payable for any one event under the above shall not in any case exceed the aggregate sum of €20.000.

“Ολική και Μόνιμη Απώλεια” μέλους σημαίνει αποκοπή και διαχωρισμό του μέλους από το υπόλοιπο σώμα. “Απώλεια χεριού” σημαίνει αποκοπή του χεριού από τον καρπό. “Απώλεια ποδιού” σημαίνει αποκοπή του ποδιού από τον αστράγαλο.

“Total and Irrecoverable Loss” of limb means the amputation and severance of the limb from the body. “Loss of hand” means the amputation of the hand from the wrist. “Loss of foot” means the amputation of the foot from the ankle.

Η πιο πάνω κάλυψη ισχύει υπό τις πιο κάτω προϋποθέσεις:

The above cover is applicable provided that:

1. Η Εταιρεία δεν θα φέρει ευθύνη με βάση την Πρόσθετη αυτή Πράξη αν ο Ασφαλισμένος είναι κάτω των 18 ή μεγαλύτερος των 70 ετών.
2. Καμιά αποζημίωση ή ωφέλιμα θα καταβάλλεται σχετικά με ή που αποδίδεται άμεσα ή έμμεσα εξ' ολοκλήρου ή εν μέρει σε:
  - (α) εσκεμμένο αυτοτραυματισμό, αυτοκτονία, απόπειρα αυτοκτονίας, φυσικό ελάττωμα ή αναπηρία
  - (β) ατύχημα που προκαλείται ή είναι αποτέλεσμα ή συμβαίνει κατά το χρόνο που το πρόσωπο αυτό ήταν ή βρισκόταν υπό την επίρεια οινόπνευματων ποτών, φαρμάκων ή ναρκωτικών.

1. The Company shall not be liable under this Additional Clause if the Insured is under the age of 18 or over the age of 70.
2. No compensation or benefit shall be payable in respect of or which is directly or indirectly wholly or in part the result of:
  - (a) intentional self injury, suicide or attempted suicide, physical defect or infirmity
  - (b) an accident caused or resulting or occurring whilst such person was under the influence of alcohol or medication or drugs.

#### 10923 Εξαίρεση νεαρών, άπειρων και/ή ηλικιωμένων οδηγών

Δηλώνεται και συμφωνείται ότι η κάλυψη με βάση το Ασφαλιστήριο αυτό δεν θα έχει οποιαδήποτε ισχύ και η Εταιρεία δεν θα ευθύνεται κατά το χρόνο που το Μηχανοκίνητο Όχημα οδηγείται ή βρίσκεται στην κατοχή με σκοπό να οδηγηθεί από πρόσωπο που:

#### 10923 Exclusion of young, inexperienced and/or elderly drivers

It is hereby declared and agreed that the indemnity provided by this Policy shall be inoperative and the Company shall not be liable whilst the Motor Vehicle is being driven by or is in charge for that purpose by any person who:

- (α) είναι ηλικίας κάτω των 25 ετών ή πάνω από 70 ετών ή
- (β) είναι κάτοχος μαθητικής άδειας ή
- (γ) δεν κατέχει για περίοδο δύο τουλάχιστον ετών άδεια οδηγού (εκτός από μαθητική άδεια), για οδήγηση οχήματος της ίδιας κατηγορίας και τύπου με το Μηχανοκίνητο Όχημα

- (a) is under 25 years or over 70 years of age or
- (b) is a holder of a learner's driving license or
- (c) has not held for a period of at least two years a driving license (other than a learner's license) to drive a vehicle of the same category and type as the Motor Vehicle

εκτός αν οποιοδήποτε πρόσωπο που περιλαμβάνεται στο (α), (β), (γ) πιο πάνω έχει δηλωθεί, εγκριθεί από την Εταιρεία και κατονομάζεται στο Ασφαλιστήριο.

unless such person described in (a), (b), (c) above has been declared and approved by the Company and is named in the Policy.

#### 10926 Αστική Ευθύνη Επιβατών Μηχανοκίνητων Οχημάτων

Δηλώνεται και συμφωνείται ότι η κάλυψη που παρέχεται από το παρόν Ασφαλιστήριο δυνάμει του Μέρους 1, επεκτείνεται ώστε να καλύπτει νομική ευθύνη οποιουδήποτε προσώπου (εκτός από τον οδηγό) που κατά τον χρόνο της χρήσης του Μηχανοκίνητου Οχήματος βρίσκεται νόμιμα μέσα ή επιβιβάζεται ή αποβιβάζεται από το Μηχανοκίνητο Όχημα. Η εξαίρεση (θ) του Μέρους 1 απαλείφεται.

#### 10926 Public Liability of Motor Vehicle's passenger

It is hereby declared and agreed that the cover provided under Part I of this Policy is extended to cover legal liability of any person (other than the driver) who at the time of use of the Motor Vehicle is legally inside or getting into the vehicle or alighting therefrom. Exception (i) of Section I is deleted.

#### 10930 Εξαίρεση των κατεχομένων περιοχών από τα εδάφη στα οποία έχει ισχύ το Ασφαλιστήριο Μηχανοκίνητων Οχημάτων

Δηλώνεται και συμφωνείται ότι η κάλυψη που παρέχεται δυνάμει του Ασφαλιστηρίου αυτού δεν θα έχει εφαρμογή όσον αφορά οποιοδήποτε ατύχημα, απώλεια, ζημιά ή ευθύνη που προκαλείται, προκύπτει ή επισυμβαίνει στις περιοχές της Κυπριακής Δημοκρατίας στις οποίες η Κυβέρνηση της Κυπριακής Δημοκρατίας δεν ασκεί αποτελεσματικό έλεγχο.

#### 10930 Exclusion of cover in occupied areas from all sections of the Motor Insurance Policy

It is hereby declared and agreed that the insurance cover provided under this Policy shall not be applicable in respect of any accident, loss, damage or liability caused or arising in any area of the Republic of Cyprus where the Government of the Republic of Cyprus does not exercise effective control.

# ΔΙΑΔΙΚΑΣΙΑ ΠΑΡΑΠΟΝΩΝ

Στόχος μας είναι να σας προσφέρουμε πάντοτε ψηλό επίπεδο εξυπηρέτησης. Ωστόσο, μπορεί να παρουσιαστούν περιπτώσεις όπου πιθανό να νιώθετε ότι δεν έχουμε επιτύχει αυτό το στόχο.

Για να μας βοηθήσετε να γίνουμε ακόμη καλύτεροι θα το εκτιμήσουμε αν μας ενημερώσετε για την εμπειρία που είχατε με την εξυπηρέτηση που σας προσφέραμε.

Αν έχετε οποιαδήποτε απορία ή παράπονο, παρακαλούμε να επικοινωνήσετε με το συνεργάτη ή το Κατάστημα/Υπηρεσία μέσω του/ της οποίας έχετε διευθετήσει την ασφάλισή σας.

Αν μετά από αυτή την επαφή συνεχίζετε να μην είστε ικανοποιημένοι ή νιώθετε ότι το παράπονό σας δεν έχει τύχει του κατάλληλου χειρισμού, τότε σας παρακαλούμε να συμπληρώσετε και υποβάλετε το Έντυπο Υποβολής Παραπόνου το οποίο μπορείτε να βρείτε στην ιστοσελίδα μας ([www.genikesinsurance.com.cy](http://www.genikesinsurance.com.cy)) ή σε οποιοδήποτε κατάστημά μας.

Μόλις παραλάβουμε το παράπονό σας θα σας αποστείλουμε εντός δύο εργάσιμων ημερών σχετική επιστολή στην οποία θα επιβεβαιώνουμε τη λήψη του και θα σας ενημερώνουμε ότι πρόκειται να ξεκινήσουμε αμέσως τη διαδικασία διερεύνησής του.

Το παράπονό σας θα διερευνηθεί από εξειδικευμένο προσωπικό. Σας διαβεβαιώνουμε ότι θα χειριστούμε το παράπονό σας δίκαια και αμερόληπτα.

Εντός 15 εργάσιμων ημερών θα λάβετε γραπτή επιστολή που θα σας ενημερώνει για τα αποτελέσματα της διερεύνησης και τις ενέργειες στις οποίες θα προβούμε ως Εταιρεία σχετικά με το παράπονο το οποίο υποβάλατε. Αν και προσπαθούμε όσο μπορούμε να απαντούμε όλα τα παράπονα εντός 15 ημερών, υπάρχουν περιπτώσεις στις οποίες αυτό δεν καθίσταται δυνατό π.χ. λόγω της πολυπλοκότητας του παραπόνου. Σε περίπτωση όπου χρειάζεται περισσότερους χρόνος από τις 15 εργάσιμες μέρες για διερεύνηση του παραπόνου σας, θα σας ενημερώσουμε έγκαιρα γραπτώς (και θα σας εξηγήσουμε τους λόγους που προκάλεσαν την καθυστέρηση).

Σας πληροφορούμε επίσης ότι σε περίπτωση που ακολουθήσετε την πιο πάνω διαδικασία, δεν επηρεάζεται με οποιοδήποτε τρόπο το δικαίωμά σας να πάρετε νομικά μέτρα. Απλά πιστεύουμε ότι το κλειδί για την ικανοποίησή σας είναι να προσφέρουμε γρήγορη πρόσβαση σε εκείνους που είναι σε θέση να λύσουν προβλήματα γρήγορα και αποτελεσματικά.

**ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ ΠΟΥ ΠΑΡΕΧΟΝΤΑΙ ΣΥΜΦΩΝΑ ΜΕ ΤΟΝ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ ΑΡ. 20 ΤΩΝ ΠΕΡΙ ΑΣΦΑΛΙΣΤΙΚΩΝ ΚΑΙ ΑΝΤΑΣΦΑΛΙΣΤΙΚΩΝ ΕΡΓΑΣΙΩΝ ΚΑΙ ΑΛΛΩΝ ΣΥΝΑΦΩΝ ΘΕΜΑΤΩΝ ΚΑΝΟΝΙΣΜΩΝ ΤΟΥ 2016 ΠΟΥ ΕΚΔΟΘΗΚΑΝ ΔΥΝΑΜΕΙ ΤΟΥ ΠΕΡΙ ΑΣΦΑΛΙΣΤΙΚΩΝ ΚΑΙ ΑΝΤΑΣΦΑΛΙΣΤΙΚΩΝ ΕΡΓΑΣΙΩΝ ΚΑΙ ΑΛΛΩΝ ΣΥΝΑΦΩΝ ΘΕΜΑΤΩΝ ΝΟΜΟΥ ΤΟΥ 2016 [38 (I)2016].**

## ΣΤΟΙΧΕΙΑ ΑΣΦΑΛΙΣΤΙΚΗΣ ΕΠΙΧΕΙΡΗΣΗΣ

### ΕΠΩΝΥΜΙΑ ΚΑΙ ΝΟΜΙΚΗ ΜΟΡΦΗ:

ΓΕΝΙΚΕΣ ΑΣΦΑΛΕΙΕΣ ΚΥΠΡΟΥ ΛΤΔ,  
Ιδιωτική Εταιρεία Περιορισμένης Ευθύνης

### ΚΡΑΤΟΣ ΜΕΛΟΣ ΚΑΤΑΓΩΓΗΣ:

ΚΥΠΡΙΑΚΗ ΔΗΜΟΚΡΑΤΙΑ

### ΚΕΝΤΡΙΚΑ ΓΡΑΦΕΙΑ:

Έβρου 4, Eurolife House  
2003 Στρόβολος, Λευκωσία - Κύπρος  
Τηλ.: 22128700, Fax: 22123706

Ηλεκτρ. Διεύθυνση: [general@gjc.bankofcyprus.com](mailto:general@gjc.bankofcyprus.com)

**ΕΦΑΡΜΟΣΤΕΟ ΔΙΚΑΙΟ ΣΥΜΒΑΣΗΣ:** Κυπριακό Δίκαιο

# COMPLAINTS PROCEDURE

Our aim is to provide a high standard of service at all times. However, there may be instances where you feel that we have not met this objective.

To help us become even better, we would appreciate it if you would let us know of your experience regarding the service we have provided.

Should you have any query or complaint, please contact your insurance intermediary or the Branch/Department through which you have arranged your insurance.

If, after this contact, you are still dissatisfied or you feel that your complaint has not been properly handled, please fill out and submit the Complaint Form, which is available on our website ([www.genikesinsurance.com.cy](http://www.genikesinsurance.com.cy)) or at any of our Branches.

When your complaint is received we will send a confirmation that we have received it, within two working days.

Your complaint will be handled by specialized members of our staff. We reassure you that we will handle it fairly, without prejudice.

Within 15 working days you will receive a written reply informing you of the results of our investigation and the actions we will take pertaining to your complaint, if applicable. While we make every effort to respond to all complaints within 15 working days, there are instances where this is not possible e.g. due to the complexity of a complaint. In the event that we need more than 15 days to investigate a complaint, we will inform you accordingly, in due time, explaining the reasons for the delay.

We also inform you that if you follow the above procedure, your rights to take legal action against us are in no way affected. We simply believe that the key to your satisfaction is to contact those who are in a position to solve problems promptly and effectively.

**INFORMATION PROVIDED IN ACCORDANCE WITH REGULATION NO. 20 OF THE INSURANCE AND REINSURANCE SERVICES AND OTHER RELATED ISSUES REGULATIONS OF 2016 ISSUED UNDER THE INSURANCE AND REINSURANCE SERVICES AND OTHER RELATED ISSUES LAW OF 2016 [38 (I)2016].**

## PARTICULARS OF THE INSURANCE UNDERTAKING

### NAME AND LEGAL FORM:

GENERAL INSURANCE OF CYPRUS LTD,  
Private Limited Company

### HOME MEMBER STATE:

REPUBLIC OF CYPRUS

### HEAD OFFICE:

4, Evrou Street, Eurolife House  
2003 Strovolos, Nicosia - Cyprus  
Tel.: 22128700, Fax: 22123706

E-mail: [general@gjc.bankofcyprus.com](mailto:general@gjc.bankofcyprus.com)

**APPLICABLE LAW OF CONTRACT:** Cyprus Law

